

Briselē, 2019. gada 25. oktobrī
(OR. en)

13448/19

Starpiestāžu lieta:
2019/0233(NLE)

AVIATION 202
RELEX 960

DARBA DOKUMENTS

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsēkretariāts
Saņēmējs:	delegācijas
K-jas dok. Nr.:	ST 131554/19
Temats:	Priekšlikums – PADOMES LĒMUMS par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Eirokontroles paplašinātajā komisijā attiecībā uz maršruta maksājumu izmaksu bāzes noteikšanas un vienības likmju aprēķināšanas principiem, kā arī maršruta maksājumu sistēmas piemērošanas nosacījumiem un apmaksas nosacījumiem • prezidentvalsts kompromiss

Delegations will find attached a revised draft Council decision on the position to be taken on behalf of the European Union within the enlarged Commission of Eurocontrol, regarding principles for establishing the cost-base for en-route charges and the calculation of the unit rate and conditions of application of the route charges system and conditions of payment.

Changes with respect to the Commission's proposal are marked with **bold** and [...].

In the absence of comments by delegations by close of business on **Monday, 28 October 2019**¹, the file will be forwarded to the lawyer-linguists for legal-linguistic revision, and subsequently to Coreper and Council for adoption as a "I/A" item at a future meeting.

¹ avia-mar@consilium.europa.eu

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Eirokontroles paplašinātajā komisijā attiecībā uz maršruta maksājumu izmaksu bāzes noteikšanas un vienības likmju aprēķināšanas principiem, kā arī maršruta maksājumu sistēmas piemērošanas nosacījumiem un apmaksas nosacījumiem

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 100. panta 2. punktu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Daudzpusējais nolīgums par maršruta maksājumiem ("nolīgums")² stājās spēkā 1986. gada 1. janvārī.
- (2) Ievērojot nolīguma 3. panta 2. punktu, paplašinātā komisija pieņem principus, kas reglamentē izmaksu novērtējumu aeronavigācijas maksājumu aprēķināšanas vajadzībām un šādu maksājumu piemērošanas un apmaksas nosacījumus.
- (3) Paplašinātā komisija [...] tās [...] **112.** sanāksmes laikā, kas norisinājās 2019. gada [...] **26. un 27. jūnijā**, [...] **ir pieņēmusi** [...] lēmumus par [...] **ierosinātajiem** maršruta maksājumu izmaksu bāzes noteikšanas un vienības likmju aprēķināšanas principu **grozījumiem** un maršruta maksājumu sistēmas piemērošanas nosacījumu un apmaksas nosacījumu atjauninājumiem ("lēmumi").

² <https://www.eurocontrol.int/sites/default/files/article/attachments/multilateral-agreement-relating-to-route-charges.pdf>

- (4) Ir lietderīgi noteikt nostāju, kas Savienības vārdā jāieņem Eirokontroles paplašinātajā komisijā, **kura apstiprinās šos grozījumus *ad hoc* sanāksmē 2019. gada 28. novembrī**, jo uz minēto lēmumu priekšmetu lielā mērā attiecas Savienības tiesību akti, proti, Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2019/317 ³. Tāpēc minētie akti var ietekmēt kopīgos noteikumus vai mainīt to darbības jomu, un Savienībai ir ekskluzīva ārējā kompetence saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 3. panta 2. punktu.
- (5) Lēmumu mērķis ir nodrošināt nepārtrauktu atbilstību Savienības noteikumiem transporta jomā, jo īpaši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 549/2004 ⁴ un Īstenošanas regulai (ES) 2019/317. Tādēļ ir lietderīgi atbalstīt minēto lēmumu pieņemšanu.
- (6) Savienības nostāja jāpauž Savienības dalībvalstīm, kuras ir Eirokontroles paplašinātās komisijas locekles, rīkojoties kopīgi,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem rakstiskajā procedūrā pirms Eirokontroles paplašinātās komisijas 2019. gada 28. novembra ***ad hoc* sanāksmes** vai tās laikā, ir šāda:

- a) atbalstīt atjauninātos maršruta maksājumu izmaksu bāzes noteikšanas principus ⁵;

³ Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2019/317 (2019. gada 11. februāris), ar ko nosaka darbības uzlabošanas sistēmu un tarifikācijas sistēmu Eiropas vienotajā gaisa telpā un atceļ Īstenošanas regulas (ES) Nr. 390/2013 un (ES) Nr. 391/2013 (OV L 56, 25.2.2019., 1. lpp.).

⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 549/2004 (2004. gada 10. marts), ar ko nosaka pamatu Eiropas vienotās gaisa telpas izveidošanai (pamatregula) (OV L 096, 31.3.2004., 1. lpp.).

⁵ <https://ext.eurocontrol.int/ftp/?t=93085cefad506a898b74bf51ae9f2ec6> Eirokontroles dokuments Nr. 19.60.01.

- b) atbalstīt atjauninātos maršruta maksājumu sistēmas piemērošanas nosacījumus un apmaksas nosacījumus ⁶.

2. pants

Šā lēmuma 1. pantā minēto nostāju pauž Savienības dalībvalstis, kuras ir Eirokontroles paplašinātās komisijas locekles, rīkojoties kopīgi.

3. pants

Šis lēmums **stājas spēkā tā pieņemšanas dienā** [...].

Briselē,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*

⁶ <https://ext.eurocontrol.int/ftp/?t=5db7f9ad4dda0c0a7803388ca46b101e> Eirokontroles dokuments Nr. 19.60.02-1.